

0039

LE PARI DES JEUNES



Rendez-vous des jeunes
21/26 août 1989



Encuentro de los jovenes 21 / 26 de agosto de 1989

ENCUENTRO DE LA VITALIDAD, DE LA DIVERSIDAD, DE LA ESPERANZA, UNA ABUNDANCIA DE DIALOGOS Y DE IMAGENES EN PALABRAS O EN MUSICA, PARIS 1989 QUIERE OFRECER A QUIENES CONSTRUIRAN NUESTRAS SOCIEDADES DEL FUTURO, LA POSIBILIDAD DE AFIRMAR JUNTOS SU DETERMINACION DE PRESERVAR O RECONQUISTAR LA LIBERTAD.

ENCUENTRO MUNDIAL DE LA JUVENTUD POR LA DEMOCRACIA Y LA LIBERTAD

EL ESPIRITU DE PARIS 1989

PARIS, 21-26 DE AGOSTO DE 1789

Seis jornadas decisivas en la historia de la democracia. Seis jornadas durante las cuales los representantes del pueblo francés se reunieron para elaborar los textos de la Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano.

Encarnando la esperanza de toda una nación, dicha Declaración estaba destinada a convertirse, trascendiendo todas las fronteras, en símbolo y estandarte de valores esenciales y universales.

PARIS, 21-26 DE AGOSTO DE 1989

Seis jornadas privilegiadas, durante las cuales se conmemorará de manera excepcional el nacimiento de esa Declaración.

Respondiendo al Llamado de PARIS 1989, 10,000 jóvenes procedentes del mundo entero se reunirán para exaltar los valores en los que se funda la democracia.

PARIS 1989 : UNA ALDEA PLANETARIA

Del mundo entero, porque la afirmación de los derechos inalienables del ser humano no puede ser privilegio reservado a algunas naciones.

Del mundo entero, además, para recordar que la opresión, tal como lo atestiguan sus demasiado numerosas expresiones, no es una "denominación de origen".

PARIS 1989: CONFLUENCIA DE LA DIVERSIDAD

Encuentro excepcional por su amplitud y su carácter cosmopolita, PARIS 1989 será un fuego de artificio tanto más espectacular cuanto será enriquecido por todas las convicciones de la juventud.

Organizado por cuatro grandes organizaciones juveniles internacionales, PARIS 1989, hace voto de pluralismo, abriéndose a todas las formas del compromiso: organizaciones políticas, culturales, deportivas, humanitarias, serán los actores de PARIS 1989.

POR EL DERECHO A LA DIFERENCIA, CONTRA LA INDIFERENCIA Y LA DISCRIMINACION, PARIS 1989 INVITA A ESOS MILES DE JOVENES A ATRAVESAR LAS FRONTERAS ENTRE OPINIONES.

PARIS 1989: EL FORO

Encrucijada de reflexión, PARIS 1989 organizará una serie de debates, coloquios, y conferencias, animados por personalidades de reputación internacional, procedentes de todos los horizontes.

PARIS 1989: LA FIESTA

Teatro de la alegría y del descubrimiento, mosaico de espectáculos y de manifestaciones, PARIS 1989 enarbolará los colores de la fiesta, cediendo el poder a la imaginación:

Durante toda una semana 10,000 jovenes ocupan el escenario!

EN ESTE ESPIRITU, QUEREMOS GANAR JUNTOS LA APUESTA DE PARIS 1989:

LA APUESTA DE LA JUVENTUD, POR LA LIBERTAD Y LA DEMOCRACIA.

PARIS 1989 - EL ENCUADRAMIENTO

INICIADORES

El proyecto PARIS 1989 fué definitivamente adoptado por una decisión conjunta y simultánea de 4 grandes organizaciones juveniles mundiales :

- DEMYC (Democratic Youth Community)
- IFLRY (International Federation of Liberal and Radical Youth)
- IUSY (International Union of Socialist Youth)
- UIJDC (Union International des Jeunes Démocrates-Chrétiens)

Estas 4 organizaciones han organizado un grupo de trabajo común y permanente : El EPYC (European Political Youth Council).

ORGANIZACION

Una asociación de derecho francés (ley 1901) garantiza el establecimiento y la conducción cotidiana de PARIS 1989.

Un convenio suscrito entre la Misión del Bicentenario y la Asociación PARIS 1989, oficializa el proyecto otorgándole el derecho de utilizar el "logotipo" del Bicentenario.

Enmarcada por un consejo internacional, la Asociación PARIS 1989 ha instalado su célula técnica permanente en Paris.

ORGANIGRAMA

Consejo internacional

Presidente :	D. DRIJBOOMS (Bélgica - IUSY)
Vice-Presidentes :	A. WINTONIAK (Austria - DEMYC) J. MAATEN (Holanda - IFLRY) F. LOMBARDI (Suiza - UIJDC)
Secretario General y Tesorero :	C. KOUTZINE (Francia)
Miembros del Buró :	B. BLOCH (Francia - IUSY) E. AZIERES (Francia - UIJDC) T. BRAILLARD (Francia - IFLRY) A. GASCHE (Suiza - IFLRY) F. CALANDRA (Francia - IUSY) M. BERTRAND (Bélgica - UIJDC) T. KUNICKI (Francia - DEMYC)

(Celula Tecnica)

Secretario General :	Christian KOUTZINE
Directora Ejecutiva :	Frédérique CALANDRA
Encargado de misión : (encargado de alojamiento, transporte y aldea)	Maurice Pierre PLANEL
Encargado de misión : (encargado de comunicación y promoción)	Valérie GAURIAT
Encargado de misión : (encargado de las relaciones con las delegaciones)	Anne BONIFFACY
Secretaria :	Ghislaine BLONDEL

Estamos a sus órdenes en el : (33-1) 42.61.38.22 ó 42.61.31.89

Dirección : 9, rue du Bouloi 75001 PARIS (Francia)

PARIS 1989 - EL CONTENIDO

I — LOS ACTORES DE PARIS 1989

A — LOS PARTICIPANTES:

Lanzado por el EPYC el 8 de agosto de 1988, el llamado de PARIS 1989 invita a los jóvenes de los cinco continentes a reunirse en la capital de Francia del 21 al 26 de agosto.

LLAMADO PARA "PARIS 1989"

Para celebrar el Bicentenario de la Declaración Universal de los Derechos del Hombre y del Ciudadano, emitida durante la Revolución Francesa, las cuatro organizaciones juveniles partidarias: la Comunidad Juvenil Democrática de Europa (DEMYC), la Federación Internacional de Juventudes Liberales y Radicales (IFLRY), la Unión Internacional de Juventudes Socialistas (IUSY) y la Unión Internacional de Jóvenes Demócrata Cristianos (UIJDC), hacen un llamamiento a todas las organizaciones y movimientos democráticos juveniles, tanto nacionales como internacionales, a fin de encontrarse en París del 21 al 26 de agosto de 1989.

Juntos deberíamos extraer las enseñanzas de dos siglos de lucha por la construcción de una sociedad basada en los valores de "Liberté - Egalité - Fraternité" y evaluar los logros y carencias de la Revolución Francesa.

Dos siglos después de la declaración de los Derechos Humanos y los Derechos del Ciudadano, la opresión, la negación de derechos políticos y la libertad personal, las diversas formas de racismo, la injusticia social y la falta de solidaridad entre las naciones continúan siendo obstáculos para la realización de una sociedad mundial democrática, basada en los principios de "Liberté - Egalité - Fraternité". El subdesarrollo imperante en vastas porciones del mundo, la progresiva destrucción de la naturaleza, un desempleo endémico que afecta especialmente a los jóvenes, la discriminación de la mujer y la explotación de los jóvenes en algunas partes del globo, deben ser superados para alcanzar sociedades justas que permitan un desarrollo humano integral.

Reafirmamos nuestro compromiso con una democracia pluralista que promueva la participación de todos, especialmente de los jóvenes, en la toma de decisiones políticas y sociales.

PARIS 89 debería constituir una ocasión única para discutir la situación actual y para examinar acciones conjuntas que pongan en práctica los grandes principios de la Declaración Universal de los Derechos Humanos.

Este es nuestro desafío. Llamamos a todos los jóvenes de todas partes del mundo para que se unan a nosotros en París, en agosto de 1989, para celebrar juntos esta manifestación de "Liberté - Egalité - Fraternité" y para concentrar nuestras fuerzas en la lucha actual por estos principios, porque doscientos años después de la Declaración de los Derechos Humanos, aún queda mucho por hacer!

Este llamado ha suscitado las respuestas de organizaciones de todo tipo: movimientos de estudiantes, asociaciones deportivas, agrupaciones culturales, organizaciones no gubernamentales, organizaciones militantes, fundaciones ...

Diariamente nos llegan de todo el mundo nuevos testimonios de su entusiasmo.

B — PROGRAMA DE LOS DEBATES

Los debates tendrán lugar en la Sorbona (accesible por el RER Luxemburgo y el Metro Sorbona-Cluny).

1er. FORO - martes 22 de agosto de 1989 - "Libertad - libertades".

— Se abordarán tres temas en sub-comisión :

- 1) libertad y poder: qué es la libertad?
- 2) cuales son los límites de la libertad?: libertades individuales y sociedad.
- 3) relaciones entre libertad política y libertad económica.

2do. FORO - miércoles 23 de agosto de 1989 - "Igualdad de oportunidades".

— Se abordarán tres temas en sub-comisión :

- 1) igualdad entre países y entre pueblos.
- 2) igualdad social.
- 3) igualdad de sexos.

3er. FORO - jueves 24 de agosto de 1989 - "Un mundo más fraterno".

— Se abordarán tres temas en sub-comisión :

- 1) Cuál orden internacional para las relaciones entre los países ricos y los países pobres?
- 2) Son la paz y la seguridad simplemente un problema de desarme?
- 3) El hombre y su medio ambiente.

4to. FORO - viernes 25 de agosto de 1989 - "Democracia".

— Se abordarán tres temas en sub-comisión :

- 1) naturaleza de la legitimidad del poder en democracia.
- 2) "no hay libertad para los enemigos de la libertad": el dilema de la democracia.
- 3) Existe un "modelo" democrático? : los valores de la democracia.

Los textos preparatorios para cada uno de los Foros serán enviados a las organizaciones participantes en PARIS 89 en las tres lenguas oficiales es decir, en inglés, francés y español.

Los debates serán traducidos a estas tres lenguas.

ORADORES DE MARCA

De conformidad con el espíritu de PARIS 89, deseamos acoger, además de las delegaciones juveniles, un conjunto variado de personalidades de renombre internacional.

Al animar los debates previstos durante la manifestación, estas personalidades enriquecerán el diálogo con su experiencia.

Si bien es todavía prematuro establecer la lista nominativa, se imponen los criterios de nuestra elección capaces de garantizar el equilibrio y el alcance del diálogo.

Economistas, sociólogos, filósofos, escritores, científicos, responsables políticos y diplomáticos, representantes de las ONG, de las comunidades religiosas, de movimientos asociativos, los invitados de PARIS 89 simbolizarán su eclecticismo.

C — COMITE DE PATROCINIO

Han aceptado ya ser patrocinadores de PARIS 89:

- François Mitterand, Presidente de la República Francesa
- Jacques Chirac, Alcalde de París
- Javier Pérez de Cuellar, Secretario General de la ONU
- Marcelino Oreja, Presidente del Consejo de Europa
- Jacques Delors, Presidente de la Comisión de las Comunidades Europeas
- Willy Brandt, Presidente de la Internacional Socialista
- Giovanni Malagodi, Presidente de la Internacional Liberal
- Flaminio Piccoli, Presidente de la Internacional Demócrata Cristiana
- Kare Willoch, Presidente de la "Internacional Democrat Union".

Se espera la respuesta de:

- Lord H. Plumb, Presidente del Parlamento Europeo

II — PROGRAMA

ENCRUCIJADA DE REFLEXION

PARIS 89 ha adoptado una posición : la del diálogo.

Expresados o reprimidos, los valores profundos del ideal democrático no pueden ser el privilegio de un solo modelo de sociedad; la esencia de la libertad prohíbe la exclusividad.

El encuentro de PARIS 89 será una ocasión excepcional, que deseamos sea memorable, de confrontar nuestras diferencias..

Alimentada por un conjunto de debates y conferencias organizados durante toda la duración de la manifestación, la reflexión de PARIS 1989 explorará las múltiples problemáticas planteadas por 4 principios fundamentales :

LIBERTAD, IGUALDAD, FRATERNIDAD, DEMOCRACIA.

ENCRUCIJADA DE LA ALEGRIA

Los grandes momentos :

Encuentro de la generosidad, PARIS 1989 quiere ofrecer manifestaciones a su medida. Mediante la creación de un acontecimiento mediático sin precedentes, permitiremos a los 10,000 jóvenes congregados en PARIS 89, venidos algunas veces desde muy lejos, transmitir al mundo un mensaje de paz y de fraternidad.

La aldea planetaria :

Tomada de las reflexiones de Mac Luhan sobre la nueva era de la comunicación, la feliz fórmula de la "aldea planetaria" refleja la originalidad de nuestro encuentro.

Para que los actores de PARIS 1989 dispongan de un lugar permanente para encuentros, intercambio, descanso, se ha concebido una "Aldea de los derechos humanos y del ciudadano", que debe irradiar desde el corazón de la capital de Francia.

En el propio corazón de esta aldea de tiendas se elevará un Pabellón de los Derechos Humanos, donde estarán reagrupadas las grandes organizaciones no gubernamentales de derechos humanos.

Un podio central estará consagrado a los espectáculos vivos montados por las diversas delegaciones de jóvenes reunidas en PARIS 89 (teatro, canto, danza).

Ilustración perfecta del carácter simbólico de la aldea de PARIS 89, cinco pabellones destinados a las organizaciones participantes, haciéndose eco de los cinco continentes, ostentarán los colores olímpicos:

- ★ azul para Europa
- ★ negro para Africa
- ★ rojo para América
- ★ amarillo para Asia
- ★ verde para Oceanía

LA GARRA DE PARIS 1989

PARIS 1989 espera imprimir en los espíritus una impronta perdurable.

Para alcanzar tal objetivo, han sido y serán elaborados numerosos productos con el "Logotipo PARIS 1989".

El símbolo que figura al inicio de esta nota, concebido y realizado por la agencia LINTAS, y distribuido en forma de carteles, ya le ha dado la vuelta al mundo!

Camisetas, banderines, gorras, podrán agregarse a los recuerdos de miles de jóvenes de quienes depende el éxito de PARIS 1989, a su regreso a sus respectivos países.

La realización de un video clip permitirá conservar un testimonio visual de la manifestación.

Para concretar el espíritu de PARIS 1989, deseamos, en fin, que nuestro proyecto produzca su propia revista: un numero único, multilingue, compuesto de reportajes de jóvenes de todas las nacionalidades y enriquecido con las contribuciones y reflexiones de los patrocinadores y de las grandes personalidades que intervendrán en PARIS 1989.

EL PRESUPUESTO

Un ambicioso proyecto como PARIS 1989 no puede realizarse sin el apoyo financiero de todos aquellos que tienen fe en su mensaje dedicado a la tolerancia, a la libertad a la democracia.

Habiendo lanzado un llamado a las subvenciones y a la solidaridad internacional, PARIS 89 ha recibido ya las contribuciones de las instituciones siguientes:

- Consejo de Europa
- C.E.E.
- Misión del Bicentenario
- Gobierno Francés

Al expresarles nuestro agradecimiento, así como a todas aquellas instituciones que deseen apoyar nuestro esfuerzo, hacemos igualmente un llamado a patrocinadores cuyo apoyo contribuirá al éxito de PARIS 1989.

PARIS 89 - TRANSPORTES

Preambulo

Desplazar a 10.000 jóvenes en París y sus alrededores durante una semana supone la elección del modo de transporte menos caro más seguro y, de ser posible, más rápido. Debido a los problemas de seguridad y de circulación que ello plantea, recurriremos a los autobuses solamente para transportar a las delegaciones desde sus lugares de llegada (estaciones de ferrocarril, aeropuertos) a los lugares de alojamiento y viceversa, para la partida.

El resto del tiempo, los participantes de PARIS 89 se desplazarán en el Metro y en RER. Se les proporcionará planos y mapas así como títulos de transporte.

Información complementaria

Se entregará una tarjeta de transporte "PARIS 89" a cada participante, válida para París y sus alrededores (5 zonas) del 20 al 27 de agosto. Esta tarjeta de transporte será financiada por patrocinadores (RATP y otras empresas).

Modalidades prácticas

Esta tarjeta de transporte se entregará a todos los participantes al momento de su llegada a los lugares de alojamiento.

Dicha tarjeta será gratuita e irá acompañada de planos del Metro de París y del RER. Si los participantes deciden utilizar otros medios de transporte, LOS GASTOS NO SERAN REEMBOLSADOS por PARIS 89.

Acompañantes franceses se encargarán de explicar el funcionamiento del Metro y del RER a los jefes de delegación al momento de su llegada. (Se les entregará una nota que resumirá en las lenguas oficiales de PARIS 89 los puntos de reunión más importantes así como las estaciones de metro correspondientes. Se incluirán también los principales puntos de atracción turística.

PARIS 89 - TRANSPORTES

Preámbulo

PARIS 89 tiene que ser la reunión de la juventud del mundo entero. En un espíritu de fraternidad y de solidaridad, deseamos ofrecer a jóvenes miembros de movimientos víctimas de la opresión que luchan por sus derechos, o a ciudadanos de países menos favorecidos, la posibilidad de participar en este acontecimiento.

En consecuencia, PARIS 89 asumirá los gastos de viaje y alojamiento de 1.500 delegados miembros de organizaciones que no tienen la capacidad de autofinanciar esta participación.

Los viajes de miembros de otras organizaciones serán preparados y financiados por los comités nacionales PARIS 89 de acuerdo con la estructura de coordinación central.

Se están negociando acuerdos o convenios con Air France y con la SNCF (Ferrocarriles franceses).

Información complementaria

Las llegadas por avión, tren, autobuses y las llegadas individuales deben concentrarse el 20 de agosto de 1989.

Las salidas deben concentrarse el 27 de agosto de 1989.

Las llegadas y las salidas individuales deben ser limitadas al máximo.

Se organizará de manera sistemática una acogida de las delegaciones en las estaciones de ferrocarril, aeropuertos y lugares de encuentro en el entendido de que las organizaciones comuniquen a PARIS 89 los horarios y fechas de su llegada antes del 20 de junio de 1989 así como las horas y las fechas de sus salidas.

Modalidades prácticas

Las organizaciones que desean participar en PARIS 89 deben ponerse en contacto con la estructura de coordinación central Teléfono 33(1)-42.61.38.22-33(1)42.61.31.89).

PARIS 89 - COMIDAS

Dada la naturaleza y la magnitud del proyecto así como el lugar escogido (París) y la duración (una semana) parece ilusorio, incluso limitativo querer garantizar las comidas del mediodía y de la tarde en lugares fijos para el conjunto de los 10.000 participantes. Por consiguiente ha parecido más realista a los organizadores de PARIS 89 recurrir a la solución de sistema "privado" facilitando la instalación de puestos de alimentación de toda naturaleza (fast food o restauración clásica, especialidades francesas pero también de todos los continentes).

Información complementaria

- En la aldea: puestos de alimentación, cafetería, fast food ... garantizamos un precio de un 20 a 25% inferior al del mercado.
- En los lugares de los debates: expendios de sandwiches, restauración rápida (se harán convenios con los establecimientos de fast food en las cercanías de la Sorbona y del Panteón).

Modalidades prácticas

A excepción de los desayunos, los gastos de alimentación no están incluidos en los gastos de participación pedidos a las delegaciones, en consecuencia, es **indispensable** que los jefes de delegación se cercioren de que los miembros de su delegación prevean gastos de entre 30 y 50 francos diarios para su alimentación.

PARIS 89 - ALOJAMIENTO

Preámbulo

Teniendo en cuenta la intensa demanda de alojamiento en la región de París durante el verano y muy particularmente durante este año de celebración del bicentenario de la Revolución Francesa, ha sido imposible centralizar el alojamiento de PARIS 89 en un sólo lugar, ni siquiera en dos.

Nuestro objetivo ha sido de permanecer dentro de un margen de precios accesibles y al mismo tiempo concentrar un máximo de lugares de alojamiento a lo largo de los grandes ejes de comunicación por metro o RER, en enlace directo con la Ciudad Universitaria Internacional que acogerá a la mayoría de los jóvenes y en cuya proximidad estará "la aldea de PARIS 89".

El principio escogido por el EPYC para la distribución de delegaciones es crear "un espíritu de PARIS 89" mezclando, en la medida en que fuera posible desde un punto de vista práctico, grupos de orígenes geográficos, políticos y culturales diferentes, manteniendo al mismo tiempo delegaciones coherentes bajo la autoridad de jefes de delegación a fin de obtener un enmarcamiento de calidad.

Información complementaria

Se propondrán tres tipos de alojamiento :

- 1) Habitaciones con varias camas (de 2 a 8 camas) en Albergues de Juventud.
- 2) Habitaciones de 1 o varias camas (de 1 a 3 camas) en las ciudades universitarias y escolares.
- 3) Lugares bajo tiendas la mayor parte de las cuales estarán concentradas en las ciudades universitarias nacional (de 1000 a 1500 lugares) y en los estadios vecinos.

Miembros de las delegaciones francesas de la EPYC garantizarán la acogida y el encuadramiento permanente de las delegaciones en los lugares convenientes. Dichas personas asegurarán el enlace con los equipos técnicos centrales de PARIS 89.

En cada lugar de alojamiento se reservarán salones para las reuniones de los jefes de delegación y los equipos de enmarcamiento.

Modalidades prácticas

- los gastos de alojamientos estarán incluídos en la participación que se pedirá a los miembros de las delegaciones, a saber:
- 600 FF (101 dólares) por el alojamiento incluyendo cama
- 200 FF (32 dólares) por el alojamiento en tienda.
- los gastos de alojamiento comprenden igualmente los desayunos que se dará a los participantes (cf. comidas)
- a fin de evitar el difícil manejo y traslado de camas, es **indispensable** que los participantes alojados en las ciudades universitarias y en las tiendas de campaña traigan sacos para dormir.

Los jefes de delegacion deben asegurarse que esta condición sea satisfecha **antes de la salida**.

PARIS 89 - LA ALDEA

Preámbulo

Teniendo en cuenta la dimensión simbólica del encuentro mundial de PARIS 89, este debe contar con un **lugar simbólico** "la aldea de los derechos del hombre y del ciudadano" que será una aldea de tiendas.

Las tiendas abrigaran los stands, exposiciones y animaciones de las organizaciones participantes en PARIS 89.

Este lugar constituirá el punto de encuentro y de expresión permanente de los jóvenes de PARIS 89 que tendrán así la ocasión de mostrar como, mediante su compromiso en actividades culturales o políticas, contribuyen a la realización de la máxima revolucionaria "libertad, igualdad, fraternidad".

Pero, sobre todo, "la aldea de PARIS 89" será un lugar de fiesta y de amistad, donde el descubrimiento de los demás elimina todas las fronteras.

Información complementaria

Un estructura central, el pabellón de los derechos humanos y el podium central, constituirán el "foco central" de la aldea. Este pabellón reunirá a las grandes organizaciones no gubernamentales de defensa de los derechos humanos y del ciudadano (Amnesty International, Liga de los Derechos Humanos, Cruz Roja).

5 estructuras anexas, los pabellones de los 5 continentes en los colores olímpicos (azul para Europa, negro para Africa, rojo para América, amarillo para Asia, verde para Oceanía) reunirán los stands de las organizaciones participantes y de los patrocinadores. Podiums anexas acojerán los espectáculos (teatro, danza, canto ...) montados por los jóvenes miembros de las delegaciones.

Modalidades prácticas

- 1) las delegaciones que deseen presentar animaciones culturales en la aldea deben precisarlo a los organizadores antes del 20 de junio de 1989 así como los datos siguientes:
 - tipo de espectáculo (teatro, música, canto, danza, exposición)
 - material necesario (micrófonos, vídeo, etc)
 - superficie necesaria (en m²)
 - material proporcionado por las delegaciones que debe ser instalado
 - número de personas que participan en el espectáculo
 - otros detalles.
- 2) Las delegaciones que deseen disponer de un puesto de exposición (9 m² - mesa y sillas) deben señalarlo **lo más rápidamente posible** y antes del 20 de junio de 1989.